



Ver y Hacer



sesameworkshop.

Titulares # 5

Guía Mensual

mayo de 2003

Sesame Street 4035

¿Quién le teme al gran lobo feroz? ¡Todos! Y ese es un gran problema para su hermano Leonard. Leonard no se molesta por nada. Él juega canasta con los cerdos, toca el violín y le encanta el tai-chi. Pero Elmo y Rosita no lo saben, sólo saben que el gran lobo feroz les volteó la letra **U** y temen que Leonard haga lo mismo. Leonard les enseñará a no juzgar de antemano, ya que cada lobo es distinto. Leonard canta la canción (en inglés), "If you've seen one wolf, you've not seen them all!"

Mientras los preescolares desarrollan sus propias identidades y aprenden a comprender al mundo que lo rodea, también sienten curiosidad por la manera en que la gente se ve y se comporta. Los niños precisan oportunidades para aprender y relacionarse con personas de diferentes aspectos y culturas. El lobo, Leonard le muestra a Elmo y a Zoe lo que sucede cuando uno prejuzga según las apariencias-uno en realidad no puede conocer a fondo a ese individuo. Pídale a su niño que piense cómo Leonard se sentirá, cuando la gente asume de manera automática, que se comportará como su hermano. Conversen sobre las similitudes y diferencias que existen entre su niño y sus hermanos, hermanas o amigos. Pregunte, "¿Cómo te sentirías si la gente espera que seas como tu (hermano, hermana, amigo)?"

Quizás quieran leer:

La alegría de ser tú y yo, por Nikola-Lisa

No olvide visitarnos en línea:

www.sesamestreet.com

www.pbskids.org/dragontales

www.pbskids.org/sagwa



La misión de Sesame Workshop es ayudar a todos los niños a desarrollar sus máximos potenciales y dicha misión es posible gracias al generoso apoyo de nuestros socios.

© 2003 Sesame Workshop. *Sesame Street* © 2003 Sesame Workshop. Los personajes y los elementos relacionados con "Sesame Street" son marcas registradas de Sesame Workshop. Todos los derechos reservados. *Sesame Street Music Works* (¡Maravillas Musicales!) es una iniciativa de servicio público que invita a los niños a explorar, crear y crecer junto con la música.

Dragon Tales cuenta, en parte, con el apoyo de una subvención de *Ready To Learn* de la Corporation de Public Broadcasting, a través del Ministerio de Educación de los Estados Unidos. *Dragon Tales* también cuenta con el auspicio de los cereales Kellogg's Frosted Flakes® y Fruit Loops®. © 2003 Sesame Workshop/Columbia Tristar Television Distribution. Los personajes y los elementos relacionados con *Dragon Tales*, son marcas registradas de Sesame Workshop/Columbia Tristar Television Distribution. Todos los derechos reservados.

Sagwa, The Chinese Siamese Cat, es producido por CinéGroupe en asociación con Sesame Workshop y basado en un libro escrito por Amy Tan y con ilustraciones por Gretchen Schields. © 2003 CinéGroupe Sagwa Inc. Personajes originales © 2003 Amy Tan y Gretchen Schields. Todos los derechos reservados.

Véalos en PBS KIDS logo TM & © PBS. Todos los derechos reservados. Usado con el permiso correspondiente. Auspiciado en parte por una subvención de *Ready To Learn* del Ministerio de Educación de los Estados Unidos a través de la Corporation for Public Broadcasting.



<p>4049 Baby Bear y Telly escriben una historia. Stinky cuenta una historia y Gordon la escribe. Consejo: Pídale a su niño que cuente una historia y ayúdelo a escribirla. Luego, pueden leerla juntos. Letra y número: R, 18</p>	<p>4034 Ernie apenas puede esperar para celebrar el cumpleaños de su mejor amigo, pero todo lo que Bert desea es un poco de tranquilidad. Consejo: Lean <i>El más bonito de todos los regalos del mundo</i>, por Pascal Teulade. Letra y número: M, 4</p>
<p>4050 El tutú de Zoe queda enganchado de un árbol y tanto ella como Telly piensan en diferentes maneras de recuperarlo. Consejo: Pregunte, “¿De qué otras maneras podían Telly y Zoe haber desenganchado el tutú del árbol?” Letra y número: A, 3</p>	<p>4035 Nace un patito en Sesame Street y Telly asume la gran responsabilidad de hacerse cargo de él. Consejo: Pregunte, “¿Cómo aprendió Telly a cuidar a los patitos?” Letra y número: J, 5</p>
<p>4051 El lobo Leonard le demuestra a Elmo y a Zoe que no todos los lobos son grandes y malos. Consejo: Lean <i>La asombrosa Graciela</i>, por Mary Hoffman. Letra y número: U, 1</p>	<p>4036 Elmo ayuda a Gordon a armar su tablero de ajedrez y juntos tratan de encontrar la pieza que falta. Consejo: Invite a su niño a agrupar las partes de un juego según los colores. Ayúdelo a contar cuántas piezas hay por cada color. Letra y número: I, 10</p>
<p>4052 Telly y Baby Bear hallan algo extraño en la tienda de Hooper y tratan de descifrar qué es—¡es una gaita! Consejo: Ojeen una revista y muéstrela a su niño algo que no haya visto antes. Luego, pregúntele qué función cree que cumple dicho objeto. Letra y número: V, 10</p>	<p>4037 Super Grover no puede irse porque su vieja capa se ha desgastado. ¿Llegará su nueva capa a tiempo? Consejo: Pregunte, “¿Por qué crees que el paño para lavarse no sirvió como capa? ¿Por qué la sabana no funcionó?” Letra y número: F, 8</p>
<p>4053 Big Bird ya está listo para jugar con Snuffy. ¡Pero no puede hallar a su mejor amigo! Consejo: Pregunte, “¿Qué deberían hacer Big Bird y Snuffy, antes de juntarse a jugar?” Letra y número: P, 16</p>	<p>4038 Los amigos de Big Bird lo ayudan a encontrar un final feliz para su historia. Consejo: Invite a su niño a crear ilustraciones para el cuento de Big Bird. Letra y número: G, 15</p>
<p>4054 La mamá de Baby Bear va a tener otro bebé y Baby Bear está ansioso por los cambios que habrá en la familia. Consejo: Lean <i>Dany, ¿Quieres cuidar a tu hermanita?</i>, por Brigitte Weninger. Letra y número: X, 17</p>	<p>4039 Los extraterrestres Elmo y Zoe llegan a Sesame Street y tienen mucho que aprender sobre la vida allí. Consejo: Lean <i>El árbol de las hojas DIN A-4</i>, por Carles Cano. Letra y número: B, 9</p>
<p>4055 Baby Bear ve a su pequeña hermana por primera vez y descubre que termina siendo un buen hermano mayor. Consejo: Haga que su niño pretenda ser Baby Bear y actúe cómo reaccionaría en dicha situación. Letra y número: Y, 20</p>	<p>4040 Telly y Baby Bear van a jugar a tomar el té con Zoe después de que ésta les explica que el evento no es solamente para niñas. Consejo: Lean <i>La princesa vestida con una bolsa de papel</i>, por Michael Martchenko. Letra y número: T, 0</p>
<p>4056 Curly Bear viene a casa y a Baby Bear le cuesta adaptarse a la vida en casa, con un nuevo miembro en la familia. Consejo: Juntos, conversen sobre cómo se sintió Baby Bear y por qué se sintió de esa manera. Letra y número: Z, 4</p>	<p>4041 Oscar se dispone a salir a explorar el mundo y encontrar un lugar con más refunfuñones donde puede vivir. Consejo: Pídale a su niño que dibuje un lugar adecuado donde Oscar pueda vivir. Letra y número: E, 6</p>
<p>4031 Hay fiesta en la tienda de Hooper y todos van a divertirse, en la noche de karaoke. Consejo: Pregunte, “¿Qué hizo Baby Bear para que Telly se sienta mejor?” Letra y número: N, 7</p>	<p>4042 Tanto Telly como Baby Bear piensan que serán los más adecuados para cuidar del pez de Elmo que se llama Dorothy. ¿A quién seleccionará Elmo? Consejo: Pregunte, “¿Qué le dirías a Elmo para convencerlo de que eres el más indicado para cuidar a Dorothy?” Letra y número: K, 12</p>
<p>4032 ¡Elmo está enamorado de Gina! Y ella le enseña a Elmo que hay diferentes tipos de amor y que no pueden casarse. Consejo: Escriba la palabra “amor” sobre una cartulina. Invite a su niño a dibujar las personas que ama. Letra y número: Q, 2</p>	<p>4043 Zoe y Elmo buscan a Rocco, la roca de Zoe, por todas partes. ¡El circo no puede seguir sin él! Consejo: Esconda uno de los juguetes de su niño y dele claves o pistas para que lo encuentre. Letra y número: L, 13</p>
<p>4033 Alguien en Sesame Street está robando galletas y Cookie Monster se ofende cuando lo culpan a él. Consejo: Pregunte, “¿Qué harías para que Cookie Monster se sienta mejor ante esa acusación?” Letra y número: S, 19</p>	<p>4044 Elmo y Zoe usan un libro para aprender a construir una cometa. Consejo: Ayude a su niño a construir un barrilete o cometa. Letra y número: W, 14</p>

<p>222 La tristeza y la fiesta Max se siente triste y excluido porque no lo invitaron a la fiesta que organizó un amigo. Sus amigos dragones tratan de levantarle el ánimo. Consejo: Converse con su niño sobre la lección que ha aprendido en el programa.</p>	<p>209 Knuck, Knuck, quién está dónde? Cassie y Emmy se pierden en un agujero. Deberán usar sus habilidades para resolver problemas, y así regresar a casa. Consejo: Pregunte, "¿Qué pistas o claves le darías a Cassie o a Emmy?"</p>
<p>223 El rencor que no te deja Un rencor real y de gran tamaño se instaló en los hombros de Zak, cuando éste se enojó con Wheezie por haberle roto la flauta sin querer. Consejo: Pregunte, "¿Qué harías en lugar de Zak?"</p>	<p>210 La sequía de moras dragónicas Llegó la temporada para recoger moras dragónicas, ¡pero alguien ya las recogió! Consejo: Recorte círculos con cartulina e invite a su niño a dibujar y colorear con crayolas, objetos que sean redondos.</p>
<p>224 El bosque de acertijos Este grupo de amigos tiene un gran problema para resolver—deben resolver tres acertijos para poder salir del bosque de acertijos. Consejo: Pegue una foto de una revista sobre un pedazo de cartón. Luego, recórtela para crear un rompecabezas y ármelo juntos.</p>	<p>211 Confío en mí Con mucha práctica, Cassie vence el temor que tenía de actuar en la obra teatral de la escuela. Consejo: Lean <i>Tomás aprende a leer</i>, por Rick Jacobson.</p>
<p>201 La piedra de la suerte Ord está preocupado porque cree que no podrá realizar sus vuelos especiales sin su piedra de la suerte. Consejo: Pregunte, "¿Por qué crees que Ord necesitaba su piedra de la suerte para sentirse seguro?"</p>	<p>212 De vuelta al libro de cuentos La imaginación es fundamental en el libro de ilustraciones de Quetzal, en especial cuando la banda de amigos ayuda a sus personajes favoritos. Consejo: Pregunte, "¿Cómo ayudarías a Caperucita Roja a llegar a la casa de su abuelita?"</p>
<p>202 Cassie se cree en sí misma Cassie se destaca en diferentes actividades, pero parece que no puede ganar un premio en la Feria de la tierra de los dragones. Por ese motivo siente mucha desilusión. Consejo: Pídale a su niño que le muestre algo en lo que se destaca o cuenta con algún talento especial.</p>	<p>213 De cabeza Para cruzar su propio puente, el Troll Trumpy exige un pago difícil de hacer—una pirueta. ¿Podrá Emmy aprender a hacer esa pirueta justo a tiempo para llevarle un plato de sopa al hermano enfermo de Quetzal? Consejo: Ayude a su niño a practicar un desafío físico, como por ejemplo, saltar la soga o brincar.</p>
<p>203 El fuerte de almohadas Max y Ord discuten mientras arman fuertes de almohadas. Zak y Wheezie les demuestran lo triste que es pelear en vez de jugar. Consejo: Pregunte, "¿Cómo podrías usar la canción Zak y Wheezie cada vez que tengas un problema?"</p>	<p>214 Una situación pegajosa Max se descuida, y se escapa un cerdito mientras cuida a los bebés. Consejo: Asígnele una tarea doméstica a su niño, de la cual sea responsable. Por ejemplo: juntar los pares de medias el día que laven la ropa.</p>
<p>204 La nube extraña Los amigos de Ord deben ayudarlo a deshacerse de una nube extraña que lo sigue a todas partes, poniéndolo de un humor bastante triste. Consejo: Lean <i>Alexander y el día terrible, horrible, espantoso, horroroso</i>, por Judith Viorst.</p>	<p>215 Trabajo en equipo Zak y Wheezie deben aprender a trabajar en equipo para hallar las medallas perdidas. Consejo: Lean <i>Zak y Wheezie hacen limpieza</i>, por Irene Trimble.</p>
<p>205 Un deseo grandote Max se tropieza con un pozo de agua mágica, que le concede el deseo de ser más grande. Consejo: Pregunte, "¿Por qué a Max le gustaba ser grande? ¿Por qué crees que quiso volver a ser pequeño?"</p>	<p>216 Sobre hielo El cumpleaños de la foca Willie es motivo de celebración y una buena oportunidad para que Zak y Wheezie aprendan a patinar sobre hielo. Consejo: Lean <i>Gracias, Tejón</i>, por Susan Varley.</p>
<p>206 Un nuevo amigo Este grupo de amigos está fascinado con la silla de ruedas de su nuevo amigo Lorca y su increíble mapa, que los lleva donde hay un tesoro escondido. Consejo: Lean <i>Molly y los peregrinos</i>, por Barbara Cohen.</p>	<p>217 Busco pero no encuentro Ord necesita un poco de ayuda en el día de "Busco pero no encuentro" en La tierra de los dragones. Consejo: Juntos, jueguen a las escondidas. Recuérdele a su niño que ponga en práctica los consejos que aprendió Ord.</p>
<p>207 Me hace falta algo Max se da cuenta que su viaje a La tierra de los dragones no es lo mismo, si no puede compartirlo y divertirse con Emmy. Consejo: Invite a su niño a crear un dibujo y enviarlo a un amigo o miembro de la familia.</p>	<p>218 Solo de tompeta Zak y Wheezie no pueden hacer lo mismo, al mismo tiempo. Eso complica el ensayo para el concurso de talentos. Consejo: Pregunte, "¿Qué hubiera sucedido si Zak y Wheezie no se hubieran puesto de acuerdo en turnarse?"</p>
<p>208 Una corona para la princesa Kazoodle Los dragones deberán enfrentarse a ciertos desafíos para poder obtener la corona que precisa la princesa Kidoodle para su coronación. Consejo: Lean <i>Wilma sin límites</i>, por Kathleen Krull.</p>	<p>219 Inténtalo, te gustará Todos están ansiosos por ir a los nuevos juegos del parque de diversiones, pero Zak no se siente muy cómodo al tener que probar cosas que no conoce. Consejo: Ayude a su niño a escoger un nuevo alimento para que pruebe, la próxima vez que vayan al mercado.</p>

<p>102 La limpieza de Año Nuevo Sagwa quiere que todos piensen que es la mejor cazadora de ratas del pueblo, y llega a un acuerdo con una rata engañosa que quiere quedarse en el palacio. Consejo: Lean <i>El hueso prodigioso</i>, por William Steig.</p>	<p>140 Cha-Siu Bow Wow Miao Sagwa, Dongwa, y Sheegwa por fin conocen a su primo canino que es adoptado. Consejo: Lean <i>Cuéntame otra vez la noche que nací</i>, por Jamie Lee Curtis y Laura Cornell.</p>
<p>103 Gatos reales Dongwa se da cuenta de que la historia puede ser interesante, cuando descubre un templo antiguo fascinante. Consejo: Juntos, vean fotos de la familia y conversen sobre la historia familiar.</p>	<p>104 Sagwa y su murciélago de la suerte Sagwa nunca antes había visto un murciélago. Fu-Fu nunca antes había visto un gato. Decidieron ignorar sus diferencias y se hicieron buenos amigos. Consejo: Lean <i>Sapo y Sepo</i>, por Arnold Lobel.</p>
<p>131 El mejor amigo de Dongwa Dongwa está tan empecinado en impresionar al nuevo gato del pueblo, que se olvida de sí mismo. Consejo: Pregunte, “¿Cómo crees que se habrán sentido Sagwa y Sheegwa cuando Dongwa los dejó de lado por Won Tom?”</p>	<p>105 La buena acción de Sagwa Sagwa ayuda a un nuevo gato del callejón cuya familia no tiene mucho para comer. Consejo: Invite a su niño a seleccionar los juguetes que quiera donar al hospital o refugio de desamparados del barrio.</p>
<p>132 Cuatro dragones Fu-Fu y los gatitos actúan una historia mitológica sobre cuatro dragones que se convierten en los grandes ríos de China. Consejo: Pídale a su niño que le cuente lo que ha aprendido en base a la historia de los cuatro dragones.</p>	<p>106 Las ropas nuevas del Magistrado tonto Los sastres vienen de visita y convencen al Magistrado de lo bellas que son las batas que traen. Sólo Sagwa es lo suficientemente valiente para decirle la verdad. Consejo: Lean <i>La gallinita roja</i>, por Lucinda McQueen.</p>
<p>133 Perdido y encontrado Sagwa y Fu-Fu deben enfrentar un gran desafío, al perder la medalla que el Magistrado desea darle al Emperador. Consejo: Lean <i>El automóvil de mi abuelo</i>, por Hilda Perera.</p>	<p>107 El Magistrado pierde su puesto Un error hace que el Magistrado crea que ha perdido su empleo o puesto. Sus compañeros de trabajo y su familia trabajan juntos para hacer de sus últimos días en palacio, algo muy especial. Consejo: Invite a su niño a que lo ayude a planear una comida especial para celebrar el Día de la Madre.</p>
<p>134 Todo un adulto Sheegwa trata de comportarse como un adulto, para demostrar que ha madurado. Pero luego se da cuenta que prefiere seguir siendo una gatita. Consejo: Lean <i>Zapatos nuevos para Silvia</i>, por Johanna Hurwitz</p>	<p>108 Mini-documental: La danza Los bailarines usan su arte para comunicar, contar una historia o celebrar un evento. Consejo: Escuchen la música preferida de su niño y bailen juntos.</p>
<p>135 Poco cómodo El palacio está lleno de gente cuando el primo del Magistrado y su familia se refugian allí. Consejo: Pregunte, “¿Cómo prepararías la casa para albergar a algunos de nuestros parientes?”</p>	<p>109 El gato y el ratón A Sagwa le encanta jugar con sus amigos los ratones, pero cede ante la presión de los gatos del callejón, cuando éstos se burlan de ella. Consejo: Pregunte, “¿Qué harías si alguien se burla de ti porque juegas con tu amigo?”</p>
<p>136 El nombre del juego Sagwa y sus hermanos aprenden la historia que se halla detrás de cada uno de sus nombres especiales y el significado que en realidad tienen. Consejo: Dígale a su niño el significado de su nombre y por qué han elegido dicho nombre.</p>	<p>110 Sheegwa y la tormenta de nieve Sheegwa amenaza con irse cuando se cansa de las mandonas órdenes de Sagwa. Consejo: Lean <i>El pingüino Taky</i>, por Helen Lester.</p>
<p>137 Jun extraña su hogar Jun malinterpreta las predicciones de una señora que predice el futuro y cree que debe entonces, dejar el palacio y regresar a su casa. Consejo: Pregunte, “¿Qué crees que quiso decir la adivina, cuando le dijo que pronto estará en casa?”</p>	<p>111 Cazadores de tesoros Sagwa, sus amigos y un arqueólogo van en busca de un tesoro escondido. ¡Y deberán aplicar sus habilidades especiales para salir de un aprieto.! Consejo: Pregunte, “¿Qué crees que hubieran hecho Sagwa y Fu-Fu si Shei-hu no hubiera estado allí para ayudarlos?”</p>
<p>138 El regreso de la rata La rata engañosa está de regreso y esta vez convence a Sheegwa para que robe una galleta, prometiéndole que a cambio, le ayudará a ganar un juego. Consejo: Lean <i>La procesión de Naty</i>, por Gina Freschet.</p>	<p>112 Mini-documental: La luna La luna es motivo de inspiración para festejos e historias. Desde el festival chino de la luna, hasta un cuento folclórico africano. Consejo: Lean <i>El hombre de la luna</i>, por Tomi Ungerer.</p>
<p>139 La niñera de gatos A estos gatitos los cuida una niñera que resulta ser muy distinta a las demás. Consejo: Pregunte, “¿Qué hizo la niñera para que Sagwa crea en sí misma?”</p>	<p>113 La ópera de los gatos del callejón Baba y Mama discuten por la manera en que Baba canta. Los gatitos están preocupados porque creen que sus padres ya no se quieren. Consejo: Juntos, conversen sobre alguna discusión que haya habido en la familia y señale cómo el problema fue resuelto.</p>